61.122.391.129 C7 Pro说明书
105G铜版纸/单黑双面印刷/225*490mm/风琴折后56*98mm/A1

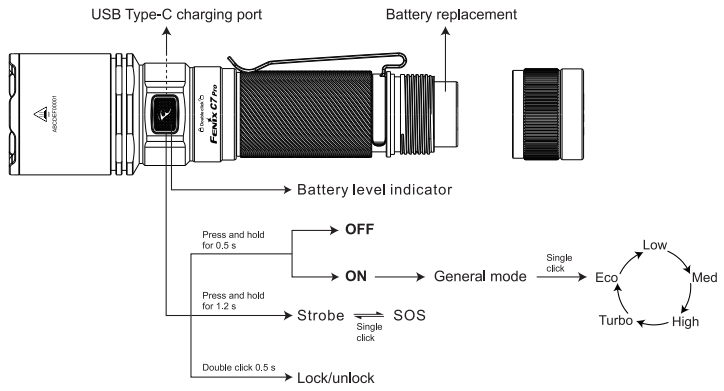
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

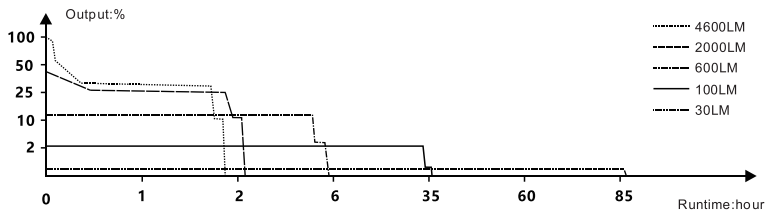
C7 Pro

HIGH-OUTPUT FAST-CHARGING FLASHLIGHT

4600 LUMENS MAX OUTPUT

339 METERS MAX BEAM DISTANCE





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 3F, Building A, 111 Shuiku Road, Bao'an District, Shenzhen 518102, China

61.122.391.129-A1-20260305

⚠ WARNING

○Do NOT place this flashlight in the reach of children!
○Do NOT shine this flashlight directly into anyone's eyes!
○Do NOT place the light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
○Do NOT use this flashlight in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the flashlight or internal battery fails!
○This flashlight will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the light shell. Pay close attention to avoid burns!
○Take out the battery to prevent accidental activation when the flashlight is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
○The LEDs of this flashlight are not replaceable; so the whole light will need to be replaced if any one of the LEDs reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH) FENIX C7 Pro FLASHLIGHT

○4600 lumens maximum output and 339 meters maximum beam distance.
○Utilizes four Luminus SST25 LEDs with a lifespan of 50,000 hours each.
○Powered by an included ARB-L21-5000 V2.0 rechargeable battery to provide long-lasting runtime.
○USB Type-C port supports up to 20W fast charging; 1.5 hours from depleted to fully charged.
○Magnetic base for hand-free use.
○Constant current circuit for maintaining a stable output overnight.
○Upgraded and reinforced housing for exceptional durability and impact resistance.
○Boot-up battery level indication and low-voltage warning.
○Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
○Made of high-strength, oxidation-resistant 6061 aluminum material.
○Premium type HAⅢ hard-anodized anti-abrasive finish.
○Toughened ultra-clear glass lens with an anti-reflective coating provides a light transmittance of up to 98%.
○Anti-roll and anti-slip body design.
○Included body clip for versatile attachment.
○Size: 5,93" × 1,57" × 1,12"/150,5 × 40 × 28,4 mm.
○Weight: 9,24 oz/262 g (including battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/off
Press and hold the side switch for 0.5 seconds to turn on/off the flashlight.

Mode switching
Press and hold the side switch for 1.2 seconds to switch to the Flash mode. Single click the side switch to select between Strobe and SOS.

Output selection
In General mode, single click the side switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

Lock/unlock
Lock: With the light turned off, double click the side switch within 0.5 seconds, the light will blink twice in Low output to indicate the locked status.
Unlock: With the light locked, double click the side switch within 0.5 seconds, the light will activate in Low output to indicate that the light is unlocked.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE	SOS
OUTPUT	4600 lumens	2000 lumens	600 lumens	100 lumens	30 lumens	2500 lumens	100 lumens
RUNTIME	1 hour 48 minutes*	2 hours 12 minutes	5 hours 56 minutes	35 hours 27 minutes	85 hours 30 minutes	/	/
DISTANCE	339 meters	220 meters	120 meters	50 meters	28 meters	/	/
INTENSITY	28866 candela	12404 candela	3605 candela	645 candela	196 candela	/	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter						
SUBMERSIBLE	IP68						

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one ARB-L21-5000 V2.0 battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

Note: In locked status, any operation other than battery level indication and unlocking will activate two blinks in Low output to indicate the locked status.

Intelligent memory circuit
The flashlight automatically memorizes the last selected output, but only for outputs of 1000 lumens or below. When turned on again, the last selected output will be recalled.
Note: The flashlight does not memorize Strobe and SOS.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L21 Series	21700	3.6 V	Recommended	√√
Rechargeable Battery (Li-ion)	21700	3.6 V	Caution*	!
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.6 V	Banned	×
Rechargeable Battery (LiFePO$_4$)	18650	3.2 V	Banned	×

*21700 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Using low-quality batteries or mishandling batteries (such as short-circuiting or overheating) could lead to combustion and jeopardize the safety of users and property. Any adverse effects resulting from the use of low-quality batteries are not covered by any Fenix warranty or liability. Using quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the light tail and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light tail back on.

CHARGING

①Open the anti-dust plug to reveal the USB Type-C charging port, then connect the USB Type-C end of the charging cable to the flashlight.
②The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
③Once charging is completed, be sure to unplug the charging cable and close the anti-dust plug.
Note:
1.The flashlight can be operated while charging.
2.Recharge a flashlight promptly before the battery level drops too low to maintain the optimum battery lifespan.
3.With the light turned off, the normal charging time of the Fenix ARB-L21-5000 V2.0 battery is approximately 1.5 hours from depleted to fully charged with a 9 V/3A charging adapter.
4. Recharge a stored flashlight every four months to maintain the optimum performance of the battery.
5. Power specifications:
○Charging voltage: 5 V/9 V
○Charging power: 20 W (9 V/2.3 A)
○This flashlight supports fast charging.
○Only use a certified USB charging adapter that complies with the government safety standards of the country or region where this product is sold.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the light turned off, single click the side switch to check the battery status, the indicator in the side switch will last for 3 seconds. Each time the light is turned on, the indicator will show the current battery level and will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%
Note: This only works with a Fenix ARB-L21 Series rechargeable battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The flashlight will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the flashlight reaches a temperature of 60°C/140°F or above, it will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C/140°F, the flashlight will gradually recall the preset output level.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below 3.0 V, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output, the battery level indicator blinks red rapidly, and the main light blinks for 20 seconds to remind users to replace or recharge the battery in a timely manner. Single click the side switch to stop the main light from blinking and return to Eco output. After the 20-second blinking ends, the flashlight can be used in Eco output for over 30 minutes. Throughout this warning period, the battery level indicator continues to blink red rapidly until the battery runs out.
Note: This only works with a Fenix ARB-L21 Series rechargeable battery.

USAGE AND MAINTENANCE

○Disassembling the sealed head can cause damage to the flashlight and will void the warranty.
○Fenix recommends using an excellent quality battery.
○If the flashlight will not be used for an extended period, remove the battery, or the flashlight could be damaged by electrolyte leakage.
○Unscrew the light tail a few turns or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
○Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the O-ring with an approved spare.
○Periodic cleaning of the battery contacts improves the flashlight's performance as dirty contacts may cause the flashlight to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Replace or recharge the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The contact or contact point of the battery or flashlight is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix C7 Pro flashlight, ARB-L21-5000 V2.0 battery, Lanyard, Spare O-ring, USB Type-C charging cable, User manual, Warranty card

⚠ 警告

◎ 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎ 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
◎ 请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎ 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎ 本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎ 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
◎ 本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

（中文）FENIX C7 Pro 手电

◎ 最高亮度达4600流明，最远射程339米
◎ 使用4颗Luminus SST25 LED，寿命50000小时
◎ 标配1节 ARB-L21-5000可充电锂离子电池，续航持久
◎ 采用Type-C充电接口，支持20W快充，1.5小时可充满
◎ 尾部具备磁吸功能，可吸附铁质表面，轻松解放双手
◎ 恒流电路，亮度恒定，保障整夜照明安全
◎ 升级加厚筒壁，坚固耐摔，轻松应对磕碰
◎ 具有开机电量指示和低压警示功能，手电状态一目了然
◎ 防反接设计，防止电池装反对电路造成危害
◎ 高强度6061耐氧化铝材制造，表面HAⅢ硬质阳极氧化抗磨处理，耐磨抗摔
◎ 使用双面增透膜钢化玻璃镜片，镜片透光率高达98%
◎ 防滚、防滑的筒身设计，配置抱夹，方便夹持
◎ 尺寸：150.5毫米（长）x40毫米（筒头直径）x28.4毫米（筒身直径）
◎ 重量：262克（含电池）

操作说明

开机/关机
长按颈部按键0.5秒打开/关闭手电。

模式切换
长按颈部按键1.2秒，手电切换至闪烁模式，单击颈部开关，即可在爆闪档和SOS之间循环切换。

档位调节
开机状态下，单击颈部按键，调节档位；
照明模式下，换挡按照节能档→低亮档→中亮档→高亮档→极亮档的顺序循环调节亮度。

锁定/解锁
锁定：关机状态下，0.5秒内双击颈部开关，手电以低亮档闪烁两次然后熄灭，代表进入锁定状态；

技术参数

ANSI/PLATO FL1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪档	SOS
亮度	4600流明（46瓦）	2000流明（20瓦）	600流明（6瓦）	100流明（1瓦）	30流明（0.3瓦）	2500流明（25瓦）	100流明（1瓦）
续航时间	1小时48分*	2小时12分	5小时56分	35小时27分	85小时30分	/	/
射程	339米	220米	120米	50米	28米	/	/
光强	28866坎德拉	12404坎德拉	3605坎德拉	645坎德拉	196坎德拉	/	/
防跌落高度	1米						
防护等级	IP68						

注：上述参数依据ANSI/PLATOFL1标准，使用1节ARB-L21-5000 V2.0电池，在温度21±3℃和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档续航为保留智能保护测试的累积续航。

解锁：锁定状态中，0.5秒内双击颈部开关，手电解锁，并且以低亮档启动，代表已经解锁并开机。
注：锁定状态下，除电量显示功能和解锁功能外，所有操作均不响应，仅以低亮档闪烁2次提示目前处于锁定状态。

智能记忆
手电可自动记忆关机前的亮度档位，并在再次开启时恢复。
注：仅记忆1000流明及以下的常规亮度档位，爆闪及SOS模式不记忆。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
Fenix ARB-L21系列	21700	3.6V	推荐	√√
可充锂离子电池	21700	3.6V	谨慎使用*	!
可充锂离子电池	16340	3.6V	禁止	×
可充磷酸铁锂电池	18650	3.2V	禁止	×

*21700锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒尾装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒尾即可待机工作。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
①拔出手电颈部的充电口胶塞，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电插口；
②手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色亮起，手电充满后转变为绿色；
③停止充电后，应拔下充电线，将胶塞塞紧，随后即可正常使用手电。
注意：
1. 充电状态下，允许开机；
2. 当电池电量过低，请及时充电，以保证电池正常寿命；
3. 关机状态下，对于Fenix ARB-L21-5000 V2.0电池，采用9V/3A的适配器充电，标配电池从电量基本耗尽到完全充满的时间约为1.5小时；
4. 由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损；
5. 充电电源要求：
◎ 充电电压：5V/9V
◎ 充电功率：20W(9V/2.3A)
◎ 支持快速充电：是
◎ 使用的USB电源适配器必须经过认证，符合销售设备的国家和地区的政府安全标准。

电量显示

关机状态下，单击颈部开关，按键帽里的电量指示灯会亮起3秒，显示剩余电量；开机后，电量指示灯自动亮起，可查看电量，电量指示灯3秒内熄灭，不同状态对应剩余电量如下：
绿灯常亮（代表电量饱和）：电量大约100%-85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85%-50%
红灯常亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%
注：仅对Fenix ARB-L21系列可充电锂离子电池有效。

智能温控

灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过60℃，灯具会自动逐渐降低亮度，直到降至节能档亮度为止；当温度下降到60℃以下时，灯具会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

低压警示

开机状态下，电池电压低于3.0V时自动逐级降档，直到降至节能档为止；如果在节能档时仍然检测到电池电压过低，启动低电量提示，电量指示灯亮以红灯快速闪烁，同时主灯闪烁持续20S，以提示用户及时充电。单击颈部按键可关闭主灯闪烁并返回节能档。主灯闪烁警示结束后，手电可继续以节能档点亮30分钟以上，警示期间电量指示灯将以红灯快闪状态一直持续工作至电池电量彻底耗尽为止。
注：低压警示仅对Fenix ARB-L21系列可充电锂离子电池有效。

使用与维护

◎ 请勿拆卸手电头部密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
◎ 请使用优质电池，并且当长期不用手电时将电池从手电中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液或者爆炸，造成手电损坏。
◎ 手电放在包里时可能因为挤压而误点亮，如果希望避免此问题，您可以在把手电装入包中前，将筒尾旋松数圈或将电池取出。
◎ 长期使用后，手电的O圈可能受损。如果发现了这种情况，请您更换O圈以维持手电的防水性能。
◎ 请经常清洁手电的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足，需要充电或更换电池
解决方案：充电或更换电池（装入新电池时请注意正负极方向）
原因二：螺纹或者PCB板的导电接触面或其他接触面/接触点有污点
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

Fenix C7 Pro手电，ARB-L21-5000 V2.0电池，手绳，备用防水圈，Type-C充电线，说明书，保修卡

⚠ WARNUNG

◎ Bewahren Sie diese Taschenlampe NICHT in der Reichweite von Kindern auf!
◎ Richten Sie die Taschenlampe NICHT direkt auf die Augen von Personen!
◎ Bewahren Sie den Lampenkopf NICHT in unmittelbarer Nähe von brennbaren Gegenständen auf. Hohe Temperaturen können dazu führen, dass Gegenstände überhitzen und brennen bzw. sich entzünden!
◎ Verwenden Sie diese Taschenlampe NICHT auf unsachgemäße Weise, z. B. indem Sie sie in den Mund nehmen, Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen, wenn die Taschenlampe oder der integrierte Akku ausfällt!
◎ Diese Taschenlampe entwickelt während des Betriebs beträchtliche Wärme, was zu einer hohen Temperatur des Gehäuses der Taschenlampe führt. Seien Sie sehr vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden!
◎ Nehmen Sie den Akku heraus, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern, wenn die Taschenlampe in einer geschlossenen und entflammbaren Umgebung wie einer Tasche oder einem Rucksack aufbewahrt wird!
◎ Die LEDs dieser Taschenlampe sind nicht austauschbar. Daher muss die gesamte Lampe ersetzt werden, wenn die LEDs das Ende ihrer Betriebslebensdauer erreichen.

(DEUTSCH) FENIX C7 Pro TASCHENLAMPE

◎ 4.600 Lumen maximale Helligkeitsstufe und 339 Meter maximale Reichweite.
◎ Verwendet vier Luminus SST25-LEDs mit einer Lebensdauer von jeweils 50.000 Stunden.
◎ Stromversorgung erfolgt über einen integrierten Akku des Typs ARB-L21-5000 V2.0.
◎ USB-C-Anschluss unterstützt eine Aufladung bis 20 W Schnellladung: 1,5 Stunden von erschöpft bis vollständig geladen.
◎ Magnetische Basis für freihändige Verwendung.
◎ Konstantstromschaltung zur Aufrechterhaltung einer stabilen Helligkeitsstufe.
◎ Aufgerüstetes besonders dickes Gehäuse für beispiellose Beständigkeit und Stoßfestigkeit.
◎ Anzeige des Ladezustands des Akkus und Warnung bei Unterspannung.
◎ Verpolungsschutz, zum Schutz vor falschem Einsetzen des Akkus.
◎ Hergestellt aus hochfestem, oxidationsbeständigem 6061-Aluminium mit hoher Festigkeit.
◎ Premium Typ HAIII hartanodisierte abriebfeste Oberfläche.
◎ Gehärtete, ultraklare Glaslinse mit Antireflexionsbeschichtung bietet eine Lichtdurchlässigkeit von bis zu 98 %.
◎ Anti-Roll- und Anti-Rutsch-Design des Gehäuses.
◎ Einschließlich Körperclip zur vielseitigen Befestigung.
◎ Abmessungen: 150,5 × 40 × 28,4 mm.
◎ Gewicht: 262 g (einschließlich Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

Ein- und Ausschalten
Halten Sie den seitlichen Schalter für 0,5 Sekunden gedrückt, um die Taschenlampe ein- und auszuschalten.

Modus wechseln
Halten Sie den seitlichen Schalter für 1,2 Sekunden gedrückt, um in den Blinklichtmodus zu wechseln. Tippen Sie zum Umschalten zwischen Strobe und SOS einmal auf den seitlichen Schalter.

Auswahl der Helligkeitsstufe
Tippen Sie im Allgemeinmodus einmal auf den seitlichen Schalter, um zwischen Eco → Dunkel → Mittel → Hell → Turbo umzuschalten.

Verriegeln/Entriegeln

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HELL	MITTEL	DUNKEL	ECO	STROBE	SOS
HELLIGKEITSSTUFE	4.600 Lumen	2.000 Lumen	600 Lumen	100 Lumen	30 Lumen	2.500 Lumen	100 Lumen
BETRIEBSDAUER	1 Stunde 48 Minuten*	2 Stunden 12 Minuten	5 Stunden 56 Minuten	35 Stunden 27 Minuten	85 Stunden 30 Minuten	/	/
REICHWEITE	339 Meter	220 Meter	120 Meter	50 Meter	28 Meter	/	/
LEUCHTKRAFT	28.866 Candela	12.404 Candela	3.605 Candela	645 Candela	196 Candela	/	/
STOSSFESTIGKEIT	1 Meter						
WASSERDICHTIGKEIT	IP68						

Hinweis: Gemäß ANSI/PLATO FL1 sind die oben aufgeführten technischen Daten das Ergebnis der von Fenix durchgeführten Labortests mit einem ARB-L21-5000 V2.0-Akku bei einer Temperatur von 21 ± 3 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 50 bis 80 %. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Betriebsumgebung und dem tatsächlich verwendeten Akku variieren.
*Die Turbo-Helligkeitsstufe wird als Summe der Laufzeit gemessen, einschließlich der Helligkeitsstufe bei reduzierten Werten aufgrund von Temperatur oder Schutzmechanismen im Design.

Sperren: Drücken Sie bei ausgeschalteter Lampe innerhalb von 0,5 Sekunden zweimal den seitlichen Schalter. Die Lampe blinkt zweimal bei der dunklen Helligkeitsstufe, um den Verriegelungsstatus anzuzeigen.
Entsperren: Drücken Sie bei verriegelter Lampe innerhalb von 0,5 Sekunden zweimal den seitlichen Schalter und die Lampe wird bei dunkler Helligkeitsstufe aktiviert, um anzuzeigen, dass die Lampe entsperrt ist.
Hinweis: Im verriegelten Zustand werden bei jeder Bedienung mit Ausnahme von Akkustandsanzeige und Entsperren zwei Blinksignale mit dunkler Helligkeitsstufe aktiviert, um den verriegelten Zustand anzuzeigen.

Intelligenter Speicherschaltkreis
Die Taschenlampe speichert den zuletzt ausgewählten Helligkeitsmodus automatisch, aber nur bei einer Helligkeit von 1.000 Lumen oder weniger. Bei erneutem Einschalten wird die zuletzt ausgewählte Helligkeitsstufe abgerufen.
Hinweis: Die Taschenlampe speichert den Strobe- und SOS-Modus nicht.

TECHNISCHE DATEN DES AKKUS

Typ	Abmessungen	Nennspannung	Verwendbarkeit	
Fenix ARB-L21-Serie	21700	3,6 V	Empfohlen	√√
Aufladbarer Lithium-Ionen-Akku	21700	3,6 V	Vorsicht*	!
Aufladbarer Lithium-Ionen-Akku	16340	3,6 V	Verboten	×
Akku (LiFePO$_4$)	18650	3,2 V	Verboten	×

*21700 Lithium-Ionen-Akkus sind leistungsstarke Zellen, die für kommerzielle Anwendungen entwickelt wurden und vorsichtig behandelt werden müssen. Die Verwendung von minderwertigen Akkus oder die falsche Handhabung von Akkus (z. B. Kurzschluss oder Überhitzung) kann zu Feuer führen und die Sicherheit von Benutzern und Eigentum gefährden. Alle nachteiligen Auswirkungen, die sich aus der Verwendung von minderwertigen Akkus ergeben, werden von Fenix nicht durch Garantie oder Haftung abgedeckt. Die Verwendung von Qualitätsakkus mit Schaltkreisschutz reduziert das Risiko von Brand oder Explosion.

AKKUWECHSEL

Schrauben Sie das Lampenende ab und legen Sie den Akku mit der Anodenseite (+) in Richtung Leuchtkopf ein, dann schrauben Sie das Lampenende wieder an.

LADEN

① Öffnen Sie den Staubschutzstopfen, um den USB-C-Ladeanschluss freizulegen. Schließen Sie dann das USB-C-Ende des Ladekabels an der Taschenlampe an.
② Die LED leuchtet während des Ladezyklus rot und schaltet zu grün um, wenn die Lampe vollständig geladen ist.
③ Sobald der Ladezyklus abgeschlossen ist, ziehen Sie das Ladekabel ab und schließen Sie den Staubschutzstopfen.
Hinweis:
1.Die Taschenlampe kann während des Ladezyklus betrieben werden.
2.Laden Sie zur Wahrung optimaler Akkulebensdauer die Taschenlampe sofort auf, bevor der Akkustand zu weit sinkt.
3.Bei ausgeschalteter Lampe beträgt die normale Ladezeit des Fenix ARB-L21-5000 V2.0-Akku mit einem Ladegerät mit 9 V/3 A circa 1,5 Stunden von leer bis vollständig geladen.
4. Laden Sie eine gelagerte Taschenlampe alle vier Monate auf, um die optimale Leistung des Akkus zu erhalten.
5. Betriebsspezifikationen:
○ Ladespannung: 5 V/9 V
○ Ladeleistung: 20 W (9 V/2,3 A)
○ Diese Taschenlampe unterstützt Schnellaufladung.
○ Verwenden Sie nur ein zertifiziertes USB-Ladegerät, das mit den Sicherheitsstandards des Landes oder der Region, in dem/der dieses Produkt verkauft wird, konform ist.

AKKUSTANDANZEIGE

Drücken Sie bei ausgeschalteter Lampe den seitlichen Schalter, um den Akkustatus zu überprüfen. Die Anzeige leuchtet für 3 Sekunden. Bei jedem Einschalten der Lampe zeigt die Anzeige den aktuellen Ladezustand des Akkus für 3 Sekunden an.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
Hinweis: Dies funktioniert nur mit einem Akku der Fenix ARB-L21 Serie.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Wenn die Taschenlampe über einen längeren Zeitraum mit höheren Helligkeitsstufen betrieben wird, entwickelt sie große Hitze. Wenn die Taschenlampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C fällt, kehrt die Taschenlampe allmählich zur voreingestellten Helligkeitsstufe zurück.

WARNUNG BEI UNTERSPANNUNG

Wenn der Spannungspegel unter 3,0 V fällt, ist die Taschenlampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe herunterschaltet, bis die Eco-Helligkeitsstufe erreicht ist. Wenn dies in der Eco-Helligkeitsstufe geschieht, blinkt die Anzeige für den Ladezustand des Akkus schnell rot und die Hauptleuchte blinkt 20 Sekunden lang, um Sie daran zu erinnern, den Akku rechtzeitig zu ersetzen oder aufzuladen. Tippen Sie einmal auf den seitlichen Schalter, damit die Hauptleuchte nicht mehr blinkt und die Eco-Helligkeitsstufe wieder aufgerufen wird. Nach Beendigung des 20-sekündigen Blinklichts kann die Taschenlampe länger als 30 Minuten bei der Eco-Helligkeitsstufe verwendet werden. Während dieser Warndauer blinkt die Akkustandsanzeige weiterhin schnell rot, bis der Akku erschöpft ist.
Hinweis: Dies funktioniert nur mit einem Akku der Fenix ARB-L21 Serie.

VERWENDUNG UND WARTUNG

◎ Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Taschenlampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
◎ Fenix empfiehlt, einen Akku von bester Qualität zu verwenden.
◎ Wenn Sie die Taschenlampe über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus, da die Taschenlampe anderenfalls durch auslaufenden Elektrolyt beschädigt werden kann.
◎ Schrauben Sie das Ende der Lampe einige Umdrehungen auf oder nehmen Sie den Akku heraus, um eine versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu vermeiden.
◎ Langfristiger Gebrauch kann zur Abnutzung des O-Rings führen. Ersetzen Sie den O-Ring durch einen zugelassenen Ersatzring, um eine einwandfreie Wasserfestigkeit zu gewährleisten.
◎ Regelmäßiges Reinigen der Kontakte verbessert die Leistung der Taschenlampe, da verschmutzte Kontakte dazu führen können, dass die Taschenlampe flackert, nur sporadisch leuchtet oder aus folgenden Gründen nicht leuchtet:
A: Niedriger Akkustand.
Lösung: Ersetzen Sie den Akku oder laden Sie ihn auf (achten Sie darauf, dass der Akku gemäß den Angaben des Herstellers eingesetzt wird).
B: Der Kontakt oder die Kontaktstelle des Akkus oder der Taschenlampe ist verschmutzt.
Lösung: Reinigen Sie die Kontaktstellen mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen.
Wenn die oben genannten Methoden nicht erfolgreich sind, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler.

LIEFERUMFANG

Taschenlampe Fenix C7 Pro, ARB-L21-5000 V2.0-Akku, Trageriemen, Ersatz-O-Ring, USB-C-Ladekabel, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

⚠ AVVERTENZE

○Tenere questa torcia elettrica fuori dalla portata dei bambini!
○NON puntare questa torcia elettrica direttamente negli occhi!
○NON posizionare la testa della torcia vicino a oggetti infiammabili, le alte temperature possono causare il surriscaldamento degli oggetti e renderli infiammabili/innescarli!
○NON usare questa torcia elettrica in modi inappropriati, ad esempio tenendola in bocca: ciò potrebbe causare gravi lesioni personali o la morte in caso di guasto della torcia o della batteria!
○Questa torcia elettrica accumulerà una quantità significativa di calore durante il funzionamento e il corpo della torcia può raggiungere temperature elevate. Prestare molta attenzione per evitare ustioni!
○Togliere la batteria per prevenire l'attivazione accidentale quando la torcia elettrica è collocata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
○I LED di questa torcia elettrica non sono sostituibili; quindi l'intera torcia dovrà essere sostituita se uno qualsiasi dei LED raggiunge la fine della sua durata.

(ITALIANO) TORCIA ELETTRICA FENIX C7 Pro

○Output massimo di 4600 lumen e distanza massima del fascio di 339 metri.
○Utilizza quattro LED Luminus SST25 con una durata di 50.000 ore ciascuno.
○Alimentata da una batteria ricaricabile ARB-L21-5000 V2.0 inclusa per offrire un'autonomia di lunga durata.
○La porta USB Type-C supporta fino a 20W di ricarica rapida; 1,5 ore da scarica a completamente carica.
○Base magnetica per l'utilizzo a mani libere.
○Circuito a corrente costante per mantenere un output stabile durante la notte.
○Corpo migliorato e rinforzato per una eccezionale durata e resistenza agli urti.
○Indicazione del livello della batteria all'avvio e avviso di bassa tensione.
○Protezione contro l'inversione di polarità, per prevenire danni dovuti ad un inserimento errato della batteria.
○Realizzata in alluminio 6061 ad alta resistenza, resistente all'ossidazione.
○Finitura premium HAIII anodizzata dura anti-abrasiva.
○Lente in vetro temperato ultra-trasparente con rivestimento anti-riflesso con una trasmittanza luminosa fino al 98%.
○Design del corpo anti-rotolamento e anti-scivolo.
○Clip inclusa per un fissaggio versatile.
○Dimensioni: 150,5 × 40 × 28,4 mm.
○Peso: 262 g (inclusa batteria).

ISTRUZIONI OPERATIVE

On/off
Premere e tenere premuto l'interruttore laterale per 0,5 secondi per accendere/spegnere la torcia.

Cambio modalità
Premere e tenere premuto l'interruttore laterale per 1,2 secondi per passare alla modalità Flash. Fare clic una volta sull'interruttore laterale per selezionare tra Strobo e SOS.

Selezione dell'output
In modalità Generale, fare clic una volta sull'interruttore laterale per scorrere tra i livelli di output Eco → Basso → Medio → Alto → Turbo.

Blocco/sblocco

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTO	MEDIO	BASSO	ECO	STROBO	SOS
OUTPUT	4600 lumen	2000 lumen	600 lumen	100 lumen	30 lumen	2500 lumen	100 lumen
DURATA	1 ora 48 minuti*	2 ore 12 minuti	5 ore 56 minuti	35 ore 27 minuti	85 ore 30 minuti	/	/
DISTANZA	339 metri	220 metri	120 metri	50 metri	28 metri	/	/
INTENSITÀ	28866 candele	12404 candele	3605 candele	645 candele	196 candele	/	/
RESISTENZA ALL'IMPATTO	1 metro						
IMPERMEABILITÀ	IP68						

Nota: Secondo lo standard ANSI/PLATO FL1, le specifiche sopra riportate sono tratte dai risultati prodotti da Fenix tramite i suoi test di laboratorio utilizzando una batteria ARB-L21-5000 V2.0 alla temperatura di 21±3°C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni reali di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.
*L'output Turbo è misurato nel totale del tempo di funzionamento, incluso l'output a livelli ridotti a causa della temperatura o del sistema di protezione.

Blocco: con la luce spenta, fare doppio clic sull'interruttore laterale entro 0,5 secondi; la torcia lampeggerà due volte al livello Basso per indicare lo stato di blocco.
Sblocco: con la luce bloccata, fare doppio clic sull'interruttore laterale entro 0,5 secondi; la torcia si attiverà al livello Basso per indicare lo sblocco.
Nota: in stato di blocco, qualsiasi operazione diversa dalla verifica del livello della batteria e dallo sblocco farà lampeggiare due volte al livello Basso, indicando lo stato di blocco.

Circuito di memoria Intelligente
La torcia memorizza automaticamente l'ultima intensità selezionata, ma solo per le intensità pari o inferiori a 1000 lumen. Quando viene riaccesa, verrà richiamato l'ultimo livello utilizzato.
Nota: La torcia non memorizza Strobo e SOS.

SPECIFICHE BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità	
Serie Fenix ARB-L21	21700	3,6 V	Raccomandata	√√
Batteria ricaricabile (Li-ion)	21700	3,6 V	Attenzione*	!
Batteria ricaricabile (Li-ion)	16340	3,6 V	Vietata	×
Batteria ricaricabile (LiFePO$_4$)	18650

⚠ AVERTISSEMENT

○Placez cette lampe hors de portée des enfants !
○Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque !
○Ne placez pas la tête d'éclairage à proximité d'objets inflammables, car les températures élevées peuvent entraîner une surchauffe des objets et les rendre inflammables/enflammés !
○N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
○Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures!
○Retirez la batterie pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos!
○La LED de cette lampe n'est pas remplaçable, donc toute la lampe doit être remplacée lorsque la LED atteint sa fin de sa vie.

(FRANÇAIS) LAMPE TORCHE FENIX C7 Pro

○Puissance maximale de 4600 lumens et portée maximale de 339 mètres.
○Utilise quatre LED Luminus SST25 d'une durée de vie de 50 000 heures chacune.
○Alimenté par une batterie ARB-L21-5000 V2.0 incluse pour une autonomie prolongée.
○Port USB Type-C prenant en charge une charge rapide jusqu'à 20 W ; 1,5 heure pour passer de complètement déchargée à complètement chargée.
○Base magnétique pour une utilisation mains libres.
○Circuit à courant constant pour maintenir une puissance stable toute la nuit.
○Corps amélioré et renforcé pour une durabilité et une résistance aux chocs exceptionnelles.
○Indicateur du niveau de batterie au démarrage et avertissement de basse tension.
○Protection contre l'inversion de polarité, pour protéger contre une insertion incorrecte de la batterie.
○Fabriqué en aluminium 6061 résistant à l'oxydation et durable.
○Finition anti-abrasive premium anodisée dure de type HAⅢ.
○Lentille en verre ultra-transparent trempé avec revêtement antireflet offrant une transmission lumineuse pouvant atteindre 98 %.
○Conception anti-roulement et antidérapante du corps.
○Clip de fixation inclus pour une fixation polyvalente.
○Dimensions : 150,5 × 40 × 28,4 mm.
○Poids : 262 g (batterie incluse).

MODE D'EMPLOI

Marche/arrêt
Appuyez sur l'interrupteur latéral pendant 0,5 seconde pour allumer/éteindre la lampe.

Changement de mode
Appuyez sur l'interrupteur latéral pendant 1,2 seconde pour passer en mode Flash.
Appuyez une fois sur l'interrupteur latéral pour choisir entre les modes Strobe et SOS.

Sélection du niveau de sortie
Avec la lampe allumée, cliquez une fois sur l'interrupteur latéral pour pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre Eco→Faible→Moyen→Fort→Turbo.

Verrouillage/déverrouillage
Verrouillage : lorsque la lampe est éteinte, double-cliquez sur l'interrupteur latéral dans les 0,5 seconde pour verrouiller la lampe, la lampe clignotera deux fois sur la sortie Faible pour indiquer l'état verrouillé.
Déverrouillage : lorsque la lampe verrouillée, double-cliquez sur l'interrupteur latéral dans les 0,5 seconde, la lampe s'allumera en mode de sortie Faible pour indiquer qu'elle est déverrouillée.
Remarque : en mode verrouillé, toute opération autre que l'indication du niveau de batterie et le déverrouillage déclenchera deux clignotements en mode de sortie Faible pour signaler le mode verrouillé.

Circuit intelligent de mémoire
La lampe mémorise automatiquement la dernière sortie sélectionnée, mais uniquement pour les sorties de 1000 lumens ou moins. Lorsqu'elle est rallumée, la dernière puissance sélectionnée est réactivée.
Remarque : la lampe ne mémorise pas les modes stroboscopique et SOS.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ECO	STROBE	SOS
PUISSANCE	4600 lumens	2000 lumens	600 lumens	100 lumens	30 lumens	2500 lumens	100 lumens
AUTONOMIE	1 heure 48 minutes*	2 heures 12 minutes	5 heures 56 minutes	35 heures 27 minutes	85 heures 30 minutes	/	/
PORTÉE	339 mètres	220 mètres	120 mètres	50 mètres	28 mètres	/	/
INTENSITÉ	28866 candela	12404 candela	3605 candela	645 candela	196 candela	/	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre						
SUBMERSIBLE	IP68						

Remarque : conformément à la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats obtenus par Fenix lors de tests en laboratoire utilisant une batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0 à une température de 21 ± 3 °C et une humidité comprise entre 50 % et 80 %. Les performances réelles de ce produit peuvent varier en fonction des différents environnements de travail et de la batterie réellement utilisée.
*La puissance Turbo est mesurée en termes d'autonomie totale, y compris la puissance réduite en raison de la température ou du mécanisme de protection intégré à la conception.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimensions	Voltage	Emploi	
Fenix ARB-L21 Series	21700	3,6 V	Recommandé	√√
Batterie Li-ion	21700	3,6 V	Mise en garde*	!
Batterie Li-ion	16340	3,6 V	Interdite	×
Batterie $LiFePO_4$	18650	3,2 V	Interdite	×

*Les batteries Li-ion 21700 sont des cellules puissantes conçues pour des applications commerciales et doivent être manipulées avec précaution. L'utilisation de batteries de mauvaise qualité ou une mauvaise manipulation des batteries (comme un court-circuit ou une surchauffe) peut entraîner une combustion et compromettre la sécurité des utilisateurs et des biens. Les effets indésirables résultant de l'utilisation de batteries de mauvaise qualité ne sont couverts par aucune garantie ni responsabilité de Fenix. L'utilisation de batteries de qualité avec protection des circuits réduira le risque de combustion ou d'explosion.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévissez l'embout inférieur de la lampe et insérez la batterie avec le pôle positif (+) vers la tête de la lampe, puis revissez l'embout.

RECHARGEMENT

①Ouvrez le cache anti-poussière pour découvrir le port de chargement USB Type-C, puis connectez l'extrémité USB Type-C du câble de chargement à la lampe torche.
②L'indicateur s'affiche en rouge pendant la charge et devient vert lorsqu'elle est complètement rechargée.
③Une fois la charge terminée, veillez à débrancher le câble de charge et à refermer le cache anti-poussière.
Remarque :
1.Cette lampe peut être utilisée pendant la charge.
2.Recharger rapidement une lampe avant que le niveau de la batterie ne baisse trop pour maintenir une durée de vie optimale de la batterie.
3.Lorsque la lampe est éteinte, le temps de charge normal de la batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0 est d'environ 1,5 heure, de vide à pleine charge, avec un adaptateur de charge 9 V/ 3A.
4. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois afin de maintenir les performances optimales des batteries.
5. Spécifications d'alimentation :
○Tension de charge : 5 V/9 V
○Puissance de charge : 20 W (9 V/2,3 A)
○Cette lampe prend en charge la charge rapide.
○Utilisez uniquement un adaptateur de charge USB certifié conforme aux normes de sécurité gouvernementales du pays ou de la région où cette lampe est vendue.

INDICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lorsque la lampe est éteinte, appuyez une fois sur l'interrupteur latéral pour vérifier l'état de la batterie. Le voyant de l'interrupteur latéral restera allumé pendant 3 secondes. À chaque fois que la lampe est allumée, le voyant indique le niveau actuel de la batterie et reste allumé pendant 3 secondes.
Voyant vert allumé : saturé 100 %-85 %
Voyant vert clignotant : suffisant 85 %-50 %
Voyant rouge allumé : insuffisant 50 %-25 %
Voyant rouge clignotant : critique 25 %-1 %

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe accumule beaucoup de chaleur lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint une température de 60 °C ou plus, elle réduit automatiquement sa puissance de quelques lumens afin de faire baisser la température. Lorsque la température descend en dessous de 60 °C, la lampe rétablit automatiquement le niveau de puissance préréglé.

AVERTISSEMENT BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension descend en dessous de 3,0 V, la lampe est programmée pour passer à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à atteindre le mode Eco. Lorsque cela se produit en mode Eco, l'indicateur de niveau de batterie clignote rapidement en rouge et la lumière principale clignote pendant 20 secondes pour rappeler aux utilisateurs de remplacer ou de recharger la batterie en temps opportun. Appuyez une fois sur l'interrupteur latéral pour arrêter le clignotement de la lumière principale et revenir au mode Eco. Une fois les 20 secondes de clignotement écoulées, la lampe peut être utilisée en mode Eco pendant plus de 30 minutes. Pendant toute cette période d'avertissement, l'indicateur de niveau de batterie continue de clignoter rapidement en rouge jusqu'à ce que la batterie soit épuisée.
Remarque : cette fonction n'opère qu'avec une batterie Fenix ARB-L21 Series.

UTILISATION ET ENTRETIEN

○Le démontage de la tête scellée peut endommager la lampe et annule la garantie.
○Fenix recommande d'utiliser une batterie d'excellente qualité.
○Si la lampe n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les batteries, sinon la lampe pourrait être endommagée par une fuite d'électrolyte.
○Dévissez l'embout inférieur de la lampe de quelques tours ou retirez la pile pour éviter toute activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
○Une utilisation prolongée peut entraîner l'usure du joint torique. Pour maintenir une bonne étanchéité, remplacez le joint par un joint de rechange approuvé.
○Un nettoyage régulier de la lampe et des contacts des batteries améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent entraîner un clignotement, un éclairage intermittent ou même un dysfonctionnement de la lampe pour les raisons suivantes :
A : niveau de batterie insuffisant.
Solution : recharger ou remplacez les batteries. (assurez-vous que les batteries sont insérées conformément aux spécifications du fabricant).
B : le contact ou le point de contact des batteries ou de la lampe est sale.
Solution : nettoyez les points de contact à l'aide d'un Coton-Tige imbibé d'alcool à friction.
Si les méthodes ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter le distributeur.

CONTENU

Lampe torche Fenix C7 Pro, batterie ARB-L21-5000 V2.0, dragonne, joint torique de rechange, câble de rechargement USB Type-C, manuel de l'utilisateur, carte de garantie

⚠ ADVERTENCIA

○¡NO ponga esta linterna al alcance de los niños!
○¡NO apunte esta linterna directamente a los ojos de nadie!
○NO coloque la cabeza de luz cerca de objetos inflamables, las altas temperaturas pueden hacer que los objetos se sobrecalienten y se vuelvan inflamables o se enciendan.
○NO use esta linterna de forma inapropiada, como sujetarla en la boca; hacerlo podría causar lesiones graves o la muerte si la linterna o la batería interna fallan.
○Esta linterna acumulará una cantidad significativa de calor mientras funciona, lo que resulta en una temperatura alta de la carcasa luminosa. ¡Presta mucha atención para evitar quemaduras!
○¡Quite la batería para evitar activaciones accidentales cuando la linterna se coloque en un ambiente cerrado e inflamable como bolsillos y mochilas!
○Los LEDs de esta linterna no son reemplazables; por lo que habrá que reemplazar toda la luz si alguno de los LEDs llega al final de su vida útil.

(ESPAÑOL) LINTERNA FENIX C7 Pro

○4600 lúmenes de potencia máxima y 339 metros de distancia máxima.
○Utiliza cuatro LEDs Luminus SST25 con una vida útil de 50.000 horas cada uno.
○Alimentado por una batería recargable ARB-L21-5000 V2.0 incluida para proporcionar una duración prolongada.
○El puerto USB Tipo-C soporta hasta 20W de carga rápida; 1,5 horas desde agotado hasta completamente cargado.
○Base magnética para uso sin manos.
○Circuito de corriente constante para mantener una potencia estable durante la noche.
○Carcasa mejorada y reforzada para una durabilidad y resistencia a impactos excepcionales.
○Indicación de nivel de batería al arrancar y advertencia de bajo voltaje.
○Protección contra polaridad inversa, para proteger contra una inserción incorrecta de la batería.
○Fabricado con material de aluminio 6061 de alta resistencia y resistente a la oxidación.
○Acabado antiabrasivo tipo Premium HAⅢ anodizado duro.
○Lente de vidrio ultratransparente endurecido con recubrimiento antirreflejante proporciona una transmitancia de luz de hasta el 98%.
○Diseño de carrocería anti-balanceo y antideslizante.
○Clip corporal incluido para un sujeción versátil.
○Tamaño: 150,5 × 40 × 28,4 mm.
○Peso: 262 g (incluida la batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Mantenga pulsado el interruptor lateral durante 0,5 segundos para encender o apagar la linterna.

Cambio de Modos
Mantenga pulsado el interruptor lateral durante 1,2 segundos para cambiar al modo Flash. Con un solo clic en el interruptor lateral para seleccionar entre estroboscópico y SOS.

Selección de Potencias
En modo General, haz un solo clic en el interruptor lateral para alternar entre Eco →Bajo→Medio→Alto→Turbo.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	ECO	STROBE	SOS
POTENCIA	4600 lúmenes	2000 lúmenes	600 lúmenes	100 lúmenes	30 lúmenes	2500 lúmenes	100 lúmenes
AUTONOMÍA	1 hora 48 minutos*	2 horas 12 minutos	5 horas 56 minutos	35 horas 27 minutos	85 horas 30 minutos	/	/
DISTANCIA	339 metros	220 metros	120 metros	50 metros	28 metros	/	/
INTENSIDAD	28866 candelas	12404 candelas	3605 candelas	645 candelas	196 candelas	/	/
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro						
SUMERGIBLE	IP68						

Nota: Según la norma ANSI/PLATO FL1, las especificaciones anteriores provienen de los resultados obtenidos por Fenix en sus pruebas de laboratorio utilizando una batería ARB-L21-5000 V2.0 bajo una temperatura de 21±3°C y humedad del 50% - 80%. El rendimiento real de este producto puede variar según los distintos entornos de trabajo y la batería utilizada.
*La potencia Turbo se mide en el tiempo de funcionamiento total, incluyendo la baja de potencia a niveles reducidos debido a la temperatura o al diseño del mecanismo de protección.

Bloqueo / Desbloqueo
Bloqueo: Con la luz apagada, haz doble clic en el interruptor lateral en 0,5 segundos, la luz parpadeará dos veces en la potencia baja para indicar el estado bloqueado.
Desbloqueo: Con la luz bloqueada, haz doble clic en el interruptor lateral en 0,5 segundos, la luz se activará en potencia Baja para indicar que la luz está desbloqueada.
Nota: En estado bloqueado, cualquier operación que no sea indicar el nivel de batería y desbloquear activará dos parpadeos en potencia baja para señalar el estado bloqueado.

Circuito de Memoria Inteligente
La linterna memoriza automáticamente la última potencia seleccionada, pero solo cuando esta es de 1000 lúmenes o menos. Al volver a encenderla, se recuperará la última potencia seleccionada.
Nota: La linterna no memoriza las luces estroboscópicas ni SOS.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Tipo	Dimensiones	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Fenix ARB-L21 Series	21700	3,6 V	Recomendada	√√
Batería Recargable (Li-ion)	21700	3,6 V	Precaución*	!
Batería Recargable (Li-ion)	16340	3,6 V	Prohibida	×
Batería Recargable ($LiFePO_4$)	18650	3,2 V	Prohibida	×

*Las baterías de ion de litio 21700 son pilas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manejarse con precaución. El uso de baterías de baja calidad o el mal manejo de las baterías (como cortocircuitos o sobrecalentamiento) podría provocar combustión y poner en peligro la seguridad de los usuarios y la propiedad. Cualquier efecto adverso derivado del uso de baterías de baja calidad no está cubierto por ninguna garantía ni responsabilidad de Fenix. Utilizar baterías de calidad con protección de circuitos reducirá el potencial de combustión o explosión.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desatornilla la cola de la luz e inserta la batería con el lado del ánodo (+) hacia la cabeza de la luz, luego vuelve a enroscar la cola de la luz.

CARGA

① Abrir el conector antipolvo para revelar el puerto de carga USB Type-C, luego conectar el extremo USB Type-C del cable de carga a la linterna.
② El indicador mostrará rojo durante la carga y se pondrá verde cuando esté completamente cargado.
③ Una vez terminada la carga, asegúrese de desenchufar el cable de carga y cerrar el conector antipolvo.
Nota:
1.La linterna puede usarse mientras se está cargando.
2.Recarga una linterna rápidamente antes de que el nivel de batería baje demasiado para mantener la vida útil óptima.
3.Con la linterna apagada, el tiempo normal de carga de la batería Fenix ARB-L21-5000 V2.0 es de aproximadamente 1,5 horas desde agotada hasta cargada completamente con un adaptador de carga de 9 V/3 A.
4. Recargar una linterna almacenada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.
5. Especificaciones de potencia:
○Voltaje de carga: 5 V/9 V
○Potencia de carga: 20 W (9 V/2,3 A)
○Esta linterna permite carga rápida.
○Utiliza solo un adaptador de carga USB certificado que cumpla con los estándares de seguridad gubernamentales del país o región donde se vende este producto.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Con la linterna apagada, hay un solo clic en el interruptor lateral para comprobar el estado de la batería, el indicador en el interruptor lateral durará 3 segundos. Cada vez que se enciende la linterna, el indicador mostrará el nivel actual de batería y durará 3 segundos.
Luz verde encendida: saturado 100% - 85%
Luz verde destellos: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: pobre 50% - 25%
Luz roja parpadea: crítico 25% - 1%
Nota: Esto solo funciona con una batería recargable Fenix ARB-L21 Series.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor si se usa a niveles de alta potencia durante largos periodos. Cuando la linterna alcanza una temperatura de 60°C o más, automáticamente bajará unos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura baja de 60°C, la linterna irá recuperando gradualmente el nivel de potencia preestablecido.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje baja de 3,0 V, la linterna se programa para que baje a un nivel de potencia más bajo hasta alcanzar la potencia Eco. Cuando esto ocurre en la potencia Eco, el indicador de nivel de batería parpadea rápidamente en rojo y la luz principal parpadea durante 20 segundos para recordar a los usuarios que cambien o recarguen la batería a tiempo. Un solo clic en el interruptor lateral para que la luz principal no parpadee y vuelva a la potencia Eco. Tras finalizar el parpadeo de 20 segundos, la linterna puede usarse en potencia Eco durante más de 30 minutos. Durante este periodo de advertencia, el indicador de nivel de batería sigue parpadeando rápidamente en rojo hasta que se agota la batería.
Nota: Esto solo funciona con una batería recargable Fenix ARB-L21 Series.

USO Y MANTENIMIENTO

○Desmontar la cabeza sellada puede dañar la linterna y anular la garantía.
○Fenix recomienda usar una batería de excelente calidad.
○Si la linterna no se usa durante un periodo prolongado, retira la batería o la linterna podría dañarse por una fuga de electrolitos.
○Desatornilla la cola de la linterna unas vueltas o saca la batería para evitar activaciones accidentales durante el almacenamiento o transporte.
○El uso prolongado puede provocar desgaste en la junta tórica. Para mantener un sellado adecuado para el agua, sustituye la junta tórica por una de repuesto aprobada.
○La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la linterna, ya que los contactos sucios pueden hacer que la linterna parpadee, brille de forma intermitente o incluso deje de iluminarse por las siguientes razones:
A: Bajo nivel de batería.
Solución: Reemplazar o recargar la batería (Asegurarse de que la batería esté insertada según las especificaciones del fabricante).
B: El contacto o punto de contacto de la batería o linterna está sucio.
Solución: Limpia los puntos de contacto con un hisopo de algodón empapado en alcohol isopropílico.
Si los métodos anteriores no funcionan, por favor contacta con tu distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna Fenix C7 Pro, batería ARB-L21-5000 V2.0, cordón, junta tórica de repuesto, cable de carga USB Tipo-C, manual de usuario, tarjeta de garantía

⚠ ВНИМАНИЕ

○Держите фонарик вне досягаемости детей!
○Не светите кому-либо в глаза!
○Не помещайте фонарик рядом с возгораемыми объектами, высокая температура может перегреть или поджечь их!
○Не используйте фонарик ненадлежащим образом, например не держите его во рту, чтобы избежать травм или смерти в случае повреждения фонарика или аккумулятора!
○Фонарик выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик с должной осмотрительностью, чтобы избежать ожогов!
○Извлеките аккумулятор, чтобы избежать случайного включения фонарика во время транспортировки или хранения в потенциально пожароопасных местах типа кармана или рюкзака!
○Светодиоды этого фонаря не подлежат замене; поэтому по окончании срока службы любого из них необходимо заменить весь фонарик!

(РУССКИЙ) ФОНАРИК FENIX C7 Pro

○4600 люм максимальная яркость и 339м максимальная дальнобойность.
○Используются четыре светодиода Luminus SST25 с ресурсом работы в 50000 ч каждый.
○Питание от одного входящего в комплект аккумулятора ARB-L21-5000 V2.0 для обеспечения долгого времени работы.
○Разъём зарядки USB Type-C поддерживает быструю зарядку до 20Вт, полная зарядка за 1.5ч.
○Магнит в торце для использования без помощи рук.
○Драйвер постоянного тока для поддержания постоянной яркости.
○Обновлённый корпус повышенной толщины для чрезвычайной надёжности и удорозащиты.
○Индикация уровня заряда при включении фонарика и индикация разряда.
○Защита от переполюсовки защищает от неправильной установки аккумулятора.
○Изготовлен из прочного и стойкого к окислению алюминиевого сплава A6061-T6.
○Премиальное стойкое к царапинам анодирование по классу HAIII.
○Закалённое сверхпрозрачное стекло с антибликовым покрытием обеспечивает светопропускание до 98%.
○Дизайн корпуса препятствует скатыванию и выскальзыванию из рук.
○Комплектная клипса для универсального крепления.
○Размер: 150,5 × 40 × 28,4 мм.
○Вес: 262 г (включая аккумулятор).

УПРАВЛЕНИЕ

ВКЛ/ВЫКЛ
Чтобы включить/выключить фонарик, нажмите и удерживайте боковой переключатель в течение 0,5 секунды.

Переключение режимов света
Нажмите и удерживайте боковой переключатель в течение 1,2 секунды, чтобы включить режим Вспышки. Однократное нажатие бокового переключателя позволяет выбрать между режимами «Стробоскоп» и «SOS».

Выбор уровня яркости
В общей линейке режимов один раз щелкните боковой переключатель для переключения между Эко→Низкий→Средний→Высокий→Турбо.

Блокировка/Разблокировка
Блокировка: Когда фонарик выключен, дважды щелкните боковой переключатель в течение 0,5 секунды, индикатор мигнет дважды на уровне яркости «Низкий», указывая что фонарик заблокирован.
Разблокировка: Когда фонарик заблокирован, дважды щелкните боковой переключатель в течение 0,5 секунды, индикатор включится на уровне яркости «Низкий», указывая что он разблокирован.
Примечание: В заблокированном состоянии любая операция, кроме разблокировки и проверки уровня заряда аккумулятор, вызовет два мигания на уровне яркости «Низкий», указывающие что фонарик заблокирован.

Умная память режимов
Фонарик автоматически запоминает последний выбранный уровень яркости, но только в том случае, если он составляет 1000 люменов или менее. При повторном включении будет восстановлен последний выбранный уровень яркости.
Примечание: Фонарик не запоминает режимы стробоскопа и SOS.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

ANSI/PLATO FL1	ТУРБО	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	ЭКО	СТРОБ	SOS
ЯРКОСТЬ	4600 люм	2000 люм	600 люм	100 люм	30 люм	2500 люм	100 люм
ВРЕМЯ РАБОТЫ	1 ч 48 мин*	2 ч 12 мин	5 ч 56 мин	35 ч 27 мин	85 ч 30 мин	/	/
ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	339 м	220 м	120 м	50 м	28 м	/	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	28866 кд	12404 кд	3605 кд	645 кд	196 кд	/	/
УДАРОЗАЩИТА	1 м						
ВЛАГОЗАЩИТА	IP68						

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием одного аккумулятора ARB-L21-5000 V2.0 при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут меняться в зависимости от различных условий.
*Яркость в режиме «Турбо» измеряется в цепом за общее время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые фонарь переходит из-за срабатывания механизма защиты от перегрева.

СОВМЕСТИМОСТЬ С ИСТОЧНИКАМИ ПИТАНИЯ

Тип	Размер	Номинальное напряжение	Использование	
Fenix ARB-L21 серия	21700	3,6 V	Рекомендовано	√√
Li-ion аккумуляторы (Li-ion)	21700	3,6 V	Со вниманием*	!
Li-ion аккумуляторы (Li-ion)	16340	3,6 V	Запрещено	×
Li-ion аккумуляторы ($LiFePO_4$)	18650	3,2 V	Запрещено	×

*21700 литий-ионные аккумуляторы— это мощные элементы питания, предназначенные для коммерческого использования, поэтому с ними следует обращаться осторожно и бережно. Использование некачественных аккумуляторов или неправильное обращение с ними (например, короткое замыкание или перегрев) может привести к возгоранию и поставить под угрозу безопасность пользователей и имущества. Гарантия Fenix не распространяется на любые негативные последствия, вызванные использованием некачественных аккумуляторов. Использование качественных аккумуляторов с платой защиты снизит вероятность возгорания или взрыва.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Открутите хвостокрышку фонарика и вставьте аккумулятора так, чтобы анод (+) был направлен к голове фонарика, затем прикрутите хвостокрышку фонарика обратно.

ЗАРЯДКА

1.Откройте пылезащитную заглушку, чтобы открыть порт USB Type-C зарядки, затем подключите конец кабеля USB Type-C к фонарика.
2.Во время зарядки индикатор будет гореть красным, а при полной зарядке — зелёным.
3.После завершения зарядки обязательно отсоедините зарядный кабель и закройте пылезащитную заглушку.
Примечание:
1.Фонарик можно использовать во время зарядки.
2.Для поддержания оптимального срока службы аккумулятора фонарик следует заряжать незамедлительно, до того, как уровень заряда аккумулятора станет слишком низким.
3.Когда фонарик выключен, обычное время зарядки аккумулятора Fenix ARB-L21-5000 V2.0 составляет приблизительно 1,5 часа от полного разряда до полной зарядки с помощью 9V/3A зарядного адаптера.
4.Для поддержания оптимальной производительности аккумулятора заряжайте хранившийся фонарик каждые четыре месяца.
5. Спецификация по мощности зарядки:
○ Напряжение зарядки: 5V / 9V
○ Мощность зарядки: 20W (9V / 2.3A)
○ Этот фонарик поддерживает быструю зарядку.
○Используйте только сертифицированный USB-адаптер для зарядки, соответствующий государственным стандартам безопасности страны или региона, где продается этот фонарик.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Когда фонарик выключен, нажмите один раз на боковой переключатель, чтобы проверить состояние аккумулятора; индикатор на боковом переключателе будет гореть 3 секунды. Каждый раз при включении фонарика индикатор будет гореть 3 секунды, показывая текущий уровень заряда аккумулятора.
Зеленый индикатор горит: 100% - 85%, уровень заряда высокий
Зеленый индикатор мигает: 85% - 50%, уровень заряда достаточный
Красный индикатор горит: 50% - 25%, уровень заряда плохой
Красный индикатор мигает: 25%-1%, уровень зарядка критически низкий
Примечание: Эта функция работает только с аккумуляторами серии Fenix ARB L21.

УМНАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

При длительном использовании на высокой мощности фонарик накапливает много тепла. Когда корпус фонарика достигнет температуры 60°C или выше, то он автоматически снизит яркость на несколько люменов для снижения температуры. Когда температура корпуса опустится ниже 60°C фонарик постепенно вернётся к прежнему уровню яркости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

При падении напряжения ниже 3,0В фонарик будет автоматически снижать яркость до достижения уровня «Эко». Если падение напряжения произойдёт на этом уровне яркости, то индикатор заряда аккумулятора будет быстро мигать красным светом, а основной свет будет мигать в течение 20 секунд, напоминая пользователю о необходимости своевременно заменить или зарядить аккумулятор. Нажмите боковую кнопку один раз, чтобы остановить мигание основного света и вернуться на уровень яркости «Эко». После окончания 20-секундного мигания фонарик можно использовать на уровне яркости «Эко» более 30 минут. В течение этого периода индикатор уровня заряда аккумулятора продолжит быстро мигать красным, пока аккумулятор не разрядится.
*Примечание: эта функция работает только с 21700 аккумуляторами серии Fenix ARB-L21.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

○Разборка запечатанной головы фонарика может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
○Fenix рекомендует использовать высококачественные источники питания.
○Если фонарик не будет использоваться длительное время, извлеките аккумулятор или фонарик может быть поврежден утечкой электролита.
○Открутите хвостокрышку на несколько оборотов или извлеките аккумулятор, чтобы предотвратить случайное включение фонарика во время хранения или транспортировки.
○Длительное использование может привести к износу уплотнительного кольца. Для обеспечения надлежащего уровня влагозащиты, замените уплотнительное кольцо одобренным производителем запасным.
○Периодическая чистка контактов аккумулятора улучшает характеристики фонарика, так как грязные контакты могут привести к тому, что фонарик будет мерцать, светить прерывисто или вообще не светить по следующим причинам:
A: Низкий уровень заряда аккумулятора.
Решение: зарядите или замените аккумулятор (Убедитесь, что аккумулятор установлен в соответствии со спецификациями производителя).
B: Контакт или точка контакта аккумулятора или фонарика загрязнены.
Решение: Очистите места контакта ватным тампоном, смоченным спиртом для протирки.
Если вышеуказанные методы не помогли, обратитесь к дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Фонарик Fenix C7 Pro, Аккумулятор ARB-L21-5000 V2.0, Темляк, Запасное уплотнительное кольцо, Кабель зарядки USB Type-C, Руководство, Гарантийный талон

⚠ 警告

◎ライトをお子様の手の届くところに置かないでください。
◎ライトを直接目に向けて照射しないでください。
◎ライトのヘッド部を燃えやすいものの近くに置かないでください。本体が高温になると、過熱して燃えやすくなったり、発火するおそれがあります。
◎ライト本体を口でくわえるなどの不適切な取り扱いをしないでください。ライトや内蔵電池の故障によって重傷を負ったり、死亡するおそれがあります。
◎ライトの使用中は本体が発熱するため、シェル部が非常に高温となります。安全にご使用いただくために、火傷をしないよう十分にご注意ください。
◎衣服のポケットやリュックなどの密閉された場所や、燃えやすいものの近くにライトを置くときは、誤点灯を防ぐため、電池を取り出してください。
◎本製品のLEDライトは交換式ではございません。いずれかのLEDライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入いただく必要がございます。

(日本語) Fenix C7 Proフラッシュライト

◎最大出力4600 lm、最長照射距離339 m。
◎光源としてLuminus製SST25 LED 4個を使用。(寿命各50,000時間)
◎付属のARB-L21-5000 V2.0充電池で駆動し、長時間稼働を実現。
◎USB Type-Cポートを搭載し、最大20Wの急速充電に対応。満充電まで1.5時間。
◎マグネットベースを採用し、ハンズフリー使用が可能。
◎夜間にも安定した出力を維持する定電流回路を搭載。
◎強化型ハウジング設計を採用し、高耐久性・耐衝撃性を実現。
◎バッテリーインジケーターと低電圧警告機能を搭載。
◎逆極性保護機構を搭載し、不適切な電池の挿入を防止。
◎本体材質として高強度・耐酸化性の6061アルミニウム素材を使用。
◎耐摩耗処理としてType-III硬質アルマイト表面処理を採用。
◎風防レンズに反射防止コーティング済みの強化クリアガラスを使用し、光透過率最大98%を実現。
◎転倒・スリップ防止のボディ設計。
◎様々な取り付け方法に対応するボディクリップが付属。
◎サイズ：150.5 mm×40 mm×28.4 mm
◎重量：262 g(電池を含む)

使用方法

点灯/消灯
サイドスイッチを0.5秒間長押しすると、ライトが点灯/消灯します。

モード切替
サイドスイッチを1.2秒間長押しすると、ライトが「フラッシュモード」に切り替わります。スイッチを1度ずつ押すと、「ストロボ」と「SOS」が選択されます。

出力選択
Generalモードでは、サイドスイッチを1度ずつ押すと、ライトの出力が「Eco」→「Low」→「Med」→「High」→「Turbo」の順に循環します。

ロック/解除
ロック：ライトが消灯している状態で、サイドスイッチを0.5秒間以内にダブルクリックすると、ライトがロックされます。Low出力のライトが2回点滅し、ロック状態であることが表示されます。
解除：ライトのロック中に、サイドスイッチを0.5秒間以内にダブルクリックすると、ロックが解除されます。Low出力でライトが点灯し、ロックが解除されたことが表示されます。
※ロック中にバッテリー残量表示およびロック解除以外の操作を行うと、Low出力のライトが2回点滅し、ロック状態であることが表示されます。

メモリー機能
本製品は、最後に選択された出力を自動的に記憶します。1000 lm以下の出力に限ります。ライトの消灯後に再び点灯すると、前回選択されていた出力が点灯します。
※ストロボとSOSは記憶されません。

テクニカルパラメータ

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	ストロボ	SOS
出力	4600 lm	2000 lm	600 lm	100 lm	30 lm	2500 lm	100 lm
点灯時間	1時間48分*	2時間12分	5時間56分	35時間27分	85時間30分	/	/
照射距離	339 m	220 m	120 m	50 m	28 m	/	/
光度	28866 cd	12404 cd	3605 cd	645 cd	196 cd	/	/
落下耐性	1 m						
保護等級	IP68						

※ANSI/PLATO FL1基準に準拠し、上記の数値は、Fenixの設ける試験室（室温21±3℃、湿度50%～80%）において、ARB-L21-5000 V2.0電池を1本用いて検証された結果となります。本製品の実際の性能は、使用環境や実際に使用する電池によって異なることがあります。
*Turbo出力の点灯時間は、本体温度や過熱保護機能によって出力が抑えられた状態の点灯時間を含んでいます。

バッテリー仕様

種類	規格	ボルテージ	ユーザビリティ	
Fenix ARB-L21シリーズ	21700	3.6 V	推奨	◎
充電池（リチウムイオン）	21700	3.6